UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
GENERAL

A/CN.4/477/Add.1/Corr.3
12 June 1997

Original: ENGLISH
ARABIC, CHINESE,
ENGLISH, RUSSIAN,
SPANISH ONLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
Geneva, 12 May-18 July 1997

SECOND REPORT ON RESERVATIONS TO TREATIES

by

M. Alain PELLET, Special Rapporteur

Corrigendum

Page 9

Footnote 98, third line: Replace "manuscript" by "typewritten"

Page 10

Paragraph 71, third line: Replace "unity" by "universality".

Page 27

Paragraph 118, seventh line: Read: "exists".
[not applicable in Arabic, Chinese, Russian and Spanish]

Page 32

Paragraph 127, first line: Replace "had" by "hard"
[not applicable in Arabic, Chinese, Russian and Spanish]

Page 33

Paragraph 132, second line: Replace "International Court of Justice" by "International Law Commission"

Page 34

Paragraph 133, sub-paragraph (3), second line: Delete the words "in no way".

Page 41

Footnote 253: Read "paragraph".

Page 43

Footnote 260, first line: Replace "Mr." by "A.".

Page 47

Footnote 276: Replace "36" by "86".

Page 51

Footnote 296: Add "24" after "General Comment No. ...".

Page 60

Footnote 342, first line: Replace "footnote 30" (in parentheses) by "footnote 80".

Page 73, paragraph 222, third line; page 77, footnote 419; and page 81, paragraph 246, subparagraph 1, first line: Replace "severability" by "separability".

Page 74

Footnote 406: Translate "Le Royaume-Uni désigne ici par 'dissociabilité' (in English: severability) ce qui est défini comme 'divisibilité' (in English: separability) supra, par. 222."
[not applicable in Chinese, Russian and Spanish]

Page 75

Footnote 414: Replace "footnote 89" (in parentheses) by "footnote 87".

Page 79

Footnote 429, sixth and tenth lines: The words in parentheses should read: "(Report A/47/628 footnote 83 above, para. 30) and (Report 4/49/537, footnote 83 above, para. 30)".

Page 83

Footnote 448, sixth line: The phrase in parentheses should read: "(see ST/LEG/SR.E/14, pp. 172, 177-190 and 182, footnote 21)".

Page 87

Paragraph 5, seventh line: Add after "and" the words "on the other hand".